

Geschäft / Objet

10.039-1 Rückerstattung unrechtmässig erworbener Vermögenswerte politisch exponierter Personen. Bundesgesetz: Bundesgesetz über die Rückerstattung unrechtmässig erworbener Vermögenswerte politisch exponierter Personen (RuVG)
 Loi sur la restitution des avoirs illicites: Loi fédérale sur la restitution des valeurs patrimoniales d'origine illicite de personnes politiquement exposées (Loi sur la restitution des avoirs illicites, LRAI)

Gegenstand / Objet du vote:

Art. 5, Abs. 3

Abstimmung vom / Vote du: 13.09.2010 16:31:53

Abate	+	RL	TI	Flückiger	=	V	AG	Kunz	=	V	LU	Rossini	*	S	VS
Aebi	=	V	BE	Fluri	+	RL	SO	Lachenmeier	+	G	BS	Roth-Bernasconi	*	S	GE
Allemann	+	S	BE	Föhn	=	V	SZ	Landolt	+	BD	GL	Roux	+	CEg	VS
Amacker	+	CEg	BL	Français	+	RL	VD	Lang	+	G	ZG	Ruey	*	RL	VD
Amherd	+	CEg	VS	Freysinger	=	V	VS	Leutenberger-Genève	*	G	GE	Rutschmann	=	V	ZH
Amstutz	=	V	BE	Frösch	+	G	BE	Leutenegger Filippo	o	RL	ZH	Schelbert	+	G	LU
Aubert	+	S	VD	Füglister	=	V	AG	Leutenegger Oberholzer	+	S	BL	Schenk Simon	=	V	BE
Baader Caspar	*	V	BL	Gadient	+	BD	GR	Levrat	+	S	FR	Schenker Silvia	+	S	BS
Bader Elvira	+	CEg	SO	Galladé	+	S	ZH	Loepfe	*	CEg	AI	Scherer	=	V	ZG
Baettig	=	V	JU	Geissbühler	=	V	BE	Lumengo	+	S	BE	Schibler	=	V	ZH
Bänziger	+	G	ZH	Germanier	+	RL	VS	Lüscher	+	RL	GE	Schluer	=	V	ZH
Barthassat	+	CEg	GE	Giezendanner	=	V	AG	Lustenberger	+	CEg	LU	Schmid-Federer	+	CEg	ZH
Baumann J. Alexander	=	V	TG	Gilli	+	G	SG	Maire	+	S	NE	Schmidt Roberto	+	CEg	VS
Bäumle	+	CEg	ZH	Girod	+	G	ZH	Malama	+	RL	BS	Schneider	*	RL	BE
Bigger	=	V	SG	Glanzmann	+	CEg	LU	Markwalder	+	RL	BE	Schwander	=	V	SZ
Binder	=	V	ZH	Glauser	=	V	VD	Marra	+	S	VD	Segmüller	+	CEg	LU
Birrer-Heimo	+	S	LU	Glur	*	V	AG	Meier-Schatz	*	CEg	SG	Simoneschi-Cortesi	+	CEg	TI
Bischof	+	CEg	SO	Gobbi	=	V	TI	Messmer	+	RL	TG	Sommaruga Carlo	+	S	GE
Borer	=	V	SO	Goll	*	S	ZH	Meyer Thérèse	+	CEg	FR	Spuhler	*	V	TG
Bortoluzzi	=	V	ZH	Grabner Jean-Pierre	=	V	BE	Miesch	=	V	BL	Stahl	*	V	ZH
Bourgeois	+	RL	FR	Graf Maya	+	G	BL	Moret	+	RL	VD	Stamm	=	V	AG
Brélaz	+	G	VD	Graf-Litscher	*	S	TG	Mörgeli	=	V	ZH	Steiert	+	S	FR
Brönnimann	=	V	BE	Grin	=	V	VD	Moser	+	CEg	ZH	Stöckli	+	S	BE
Bruderer Wyss	#	S	AG	Gross	+	S	ZH	Müller Geri	+	G	AG	Streiff	+	CEg	BE
Brunner	*	V	SG	Grunder	+	BD	BE	Müller Philipp	+	RL	AG	Stump	*	S	AG
Brunschwig Graf	+	RL	GE	Gysin	*	RL	BL	Müller Thomas	+	CEg	SG	Teuscher	+	G	BE
Büchel Roland	=	V	SG	Häberli-Koller	*	CEg	TG	Müller Walter	*	RL	SG	Thanei	+	S	ZH
Büchler	+	CEg	SG	Haller	+	BD	BE	Müri	=	V	LU	Theiler	*	RL	LU
Bugnon	=	V	VD	Hämmerle	+	S	GR	Neiryneck	+	CEg	VD	Thorens Goumaz	+	G	VD
Carobbio Guscetti	+	S	TI	Hany	+	CEg	ZH	Nidegger	=	V	GE	Triponoz	+	RL	BE
Cassis	+	RL	TI	Hassler	+	BD	GR	Nordmann	+	S	VD	Tschümperlin	+	S	SZ
Cathomas	+	CEg	GR	Heer	*	V	ZH	Noser	+	RL	ZH	van Singer	+	G	VD
Caviezel	+	RL	GR	Heim	+	S	SO	Nussbaumer	*	S	BL	Veillon	=	V	VD
Chopard-Acklin	*	S	AG	Hiltbold	+	RL	GE	Parmelin	=	V	VD	Vischer	+	G	ZH
Daguet	+	S	BE	Hochreutener	+	CEg	BE	Pedrina	*	S	TI	von Graffenried	*	G	BE
Darbellay	*	CEg	VS	Hodgers	+	G	GE	Pelli	+	RL	TI	von Rotz	=	V	OW
de Buman	*	CEg	FR	Huber	+	RL	UR	Perrin	=	V	NE	von Siebenthal	=	V	BE
Dunant	=	V	BS	Humbel Näf	+	CEg	AG	Perrinjaquet	+	RL	NE	Voruz	+	S	VD
Egger	+	CEg	AG	Hurter Thomas	=	V	SH	Pfister Gerhard	+	CEg	ZG	Walter	=	V	TG
Eichenberger	+	RL	AG	Hutter Markus	+	RL	ZH	Pfister Theophil	=	V	SG	Wandfluh	=	V	BE
Engelberger	+	RL	NW	Ineichen	+	RL	LU	Prelicz-Huber	+	G	ZH	Wasserfallen	+	RL	BE
Estermann	=	V	LU	Ingold	+	CEg	ZH	Rechsteiner Paul	*	S	SG	Weber-Gobet	+	G	FR
Fässler	+	S	SG	Jans	+	S	BS	Reimann Lukas	=	V	SG	Wehrli	*	CEg	SZ
Favre Charles	+	RL	VD	Joder	=	V	BE	Rennwald	+	S	JU	Weibel	+	CEg	ZH
Favre Laurent	*	RL	NE	John-Calame	+	G	NE	Reymond	=	V	GE	Wobmann	=	V	SO
Fehr Hans	*	V	ZH	Jositsch	+	S	ZH	Rickli Natalie	=	V	ZH	Wyss Brigit	+	G	SO
Fehr Hans-Jürg	+	S	SH	Kaufmann	=	V	ZH	Rielle	+	S	GE	Wyss Ursula	*	S	BE
Fehr Jacqueline	+	S	ZH	Kiener Nellen	+	S	BE	Riklin Kathy	*	CEg	ZH	Zemp	+	CEg	AG
Fehr Mario	+	S	ZH	Killer	=	V	AG	Rime	*	V	FR	Zisyadis	+	G	VD
Fiala	+	RL	ZH	Kleiner	*	RL	AR	Robbiani	+	CEg	TI	Zuppiger	*	V	ZH

	Fraktion / Groupe / Gruppo	BD	CEg	G	RL	S	V	Tot.
+ Ja / oui / si		5	29	20	27	31		112
= Nein / non / no							51	51
o Enth. / abst. / ast.					1			1
* Hat nicht teilgenommen / n'a pas voté / non ha votato			7	2	7	10	9	35
# Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes						1		1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Antrag der Mehrheit
 Bedeutung Nein / Signification du non: Antrag der Minderheit Nidegger